что качество обучения математики в средней школе постоянно ухудшается. Заучивание фактов зачастую преобладает над пониманием и умением применять методы решения задач. Ученики не выделяют из решения приемы и подходы, вхоящих в общую деятельность по решению задач. С другой стороны в нашей стране есть богатый опыт и традиции при работе с одаренными школьниками по математике, лучшие из которых имеют блестящие достижения в международных математических олимпиадах.

Можно сказать, что одной из главных причин для этого является теоретическая неразработанность методики обучения математике. По мнению И. Ганчева и Л. Портева, одно из направлений в таком аспекте является «разрабатывание и реализация принципов, подходов и средств для структуриравания уже накопленых методических познаний» [1, с. 74].

Умение решать задачи является одним из основных показателей уровня математического развития. Его считают главной целью обучения математике, а также и определяющие возможностей школьников при участий в олимпиадах. Умение решать задачи очень сложно. В научной литературе в достаточной полноте исследуются методы решения задач. В большой глубине развивается теория задач. В исследованиях умение решать задачи принимается как что-то понятное само собой. Иногда принимается точка зрения авторитетного ученого, без анализа и дискуссии ее сущности. На наш взгляд умение решать задачи может быть подходящей единицей для глубокого анализа методики обучения математике.

Много лет мы исследовали умения решать задачи, например в монографии [2]. Основной круг вопросов был: его проявление как феномен; выстраивание прототипа; изучение отношения умений решать задачи способность - интеллект; процессы формирования теоретичного подхода и его усваивания; образовательная стратегия, основанная на типологию умения решать задачи.

Передвижение в понимании умения решать задачи связано с выяснением развивающих функции задач. В дипломной работе К. Иванова исследуются развивающие функций задач в обучении математике в IV классе.

Гипотеза исследования формулируется так:

- лучшее понимание сущности развивающей функции задач связано с целями интеллектуального развития:
- реализация развивающей функции задач приносит более эффективную организацию обучения математике в IV классе.

Цель исследования: выяснить развивающую функцию задач и исследовать возможности для развития интеллекта школьников.

Объект исследования: процесс обучения математике путем решения задач в ÎV классе.

Предмет исследования: развивающая функция задач и условия для ее реализации.

Задачи исследования:

- 1. Исследование и выяснение сущности развивавающей функции задач. Конструирование описательного определения.
- 2. Извлечение и формулировка возможных целей интелектального развития. Выстраивание примерной классификации.
- 3. Разрабатывание фрагментов уроков математики и серии задач (решений задач) для самостоятельной работы, в которых выявляются характеристики как: высокая степень обосновывания, как пропедевтика «доказательства»; анализ с «конца»; дивергентное моделирование, инвариантность в задаче; оценка как познавательный процесс; оперирование наглядных представления; исследовательский стиль решения.
- 4. Применение статистических методов для анализа и представления результатов; определить стан-

дарт успешности и оценка качества задач в некоторых тестах.

Методы исследования включают: наблюдение, теоретичный анализ и синтез, дидактический эксперимент, математико-статистические методы для обработки результатов.

- В заключении можно сделать следующие выводы в контексте исследования:
- показатели качества задач в сериях сравнительно хорошие;
- при такой постановки задач дивергентность удачно усваиваться как интеллектуальная характеристика умения решать задачи:
- «Анализ с конца» мало осознается и он не включается в стиле решениях задач. Поэтому необходимо подобрать и разрабатывать задачи, при решении которых без такого анализа не возможно;
- субординация и преоритизация, рассмотренных характеристик умения решать задачи, очень трудны. Поэтому необходимо исследовать и применять различные описания одного решения данной задачи.
- Список литературы

 1. Ганчев И., Портев Л. Методиката на обучението по математика в България на прага на XXI-я век // Математика и математическо
 образовоние. 2001. С. 66-77.
- 2. Петров П.Д. Формиране на умения за решаване на задачи от
- училищния курс по математика (теоретико-приложниа спекти). Стара Загора: Изд-во Кота, 2003. 120 с.

 3. Петров П. Феноменът умение да се решават задачи от училищния курс по математика // Годишник на ТрУ Педагогически факултет. 2008. Т. 9.

 4. Някои аспекти на приемствеността в обучението по математи.
- ка в началното училище / П. Петров и др. Стара Загора: ИК «Кота», 5. – 128 с. 5. Колева А. Чуждоезиковото обучение на деца в съвременната
- образователна среда. Пловдив, 2007. 6. Трифонова М. Относно формирането на умения за текстоо-б. Трифонова М. Относно формирането на умения за текстоо-бработка в обучението на студенти бъдещи начални учители // Об-разованието, Балканите, Европа: сборник Четвърти Балкански кон-грес. – Стара Загора, 2007.
 Фридман Л.М. Теоретические основы методики обучения ма-
- тематике. М., Флинта, 1998. 217 с.

ВЗАИМОДЕЙСТВИЕ ЯЗЫКА И КУЛЬТУРЫ -ПОЛНОПЕННОЕ УСЛОВИЕ ЛЛЯ РЕАЛИЗАПИИ МЕЖКУЛЬТУРНОГО ОБРАЗОВАНИЯ

Калчева К., Колева А.

Педагогический факультет, Тракийский университет, Стара Загора, Болгария, e-mail: atsenkova55@abv.bg

Динамика развития современного общества и его культурные основания находят свое отражение в образовании. Образовательная система воплощает состояние культуры и духовной атмосферы всего общества. В новом многомерном и многоцветистом с точки зрения языков и культур мире учитывается взаимосвязь между языковой и культурной системами общности. На первый план выдвигается креативность личности, ее активность и умение адаптации к меняющимися условиями жизни. В языке отражаются культурные ценности как традиции, обычаи, быт и т.п., а человек входит в другую, чужую культуру через язык. Все проявления народа в его бытии и понятиях, и, все, что народ хранит в своей памяти, находит выражение через язык. Человек развивается и воспитывается в пространстве культуры - это пространство его жизненной деятельности. В этом смысле язык воспринимается как существенная часть культуры. Эти две стороны неразрывно связаны друг с другом и немыслимы друг без друга: все, что создано человеком, может быть обозначено языком и все продукты культуры проявляются благодаря способности человека использовать язык во всех его функциях.

В процессе современного образования нужно формировать способность преодоления ограниченности собственных ментальных ценностей, понимания многообразия мира и безграничности духовного совершенствования человека. Изучение иностранных языков является средством межкультурного понимания, ведущего к ознакомлению и общению с представителями других языков и культур. Таким образом, формируется новая ситуация в классе - ситуация диалога языков и культур. Этот процесс ведет к более глубокому преосмыслению собственных культурных ценностей и стереотипов.

Собственная культура, не иностранная, объядиняет людей, охраняет их национальную специфику. Но с другой стороны родная культура отделяет как барьер от других народностей и культурных идентичностей. Тогда весь мир организуется в оппозиционном ряду я не я свой чужой, что создает предпосылки для конфликта культур. Поэтому основной задачей изучения иностранных языков является не только языковые знания, а и культурологические, отражающие специфику менталитета другого народа. Основное противоречие в этом процессе заключается в том, что, с одной стороны, функционирует сознание собственной, национальной идентичности, а с другой, – общее, универсальное.

В связи с этим необходимо создание таких образовательных структур, которые стимулируют развитие собственной идентичности и в тоже самое время развивают общее, универсальное между разными культурами и этносами.

Межкультурное образование означает общение и взаимное проникновение между культурами общностей с различной идентичностью, т.е. учащиеся разных языков и культур обучаются в одном и том классе

Межкультурное образование является образованием в различности, для достижения, осознания и осмысления ценностей в каждой культурной идентичности. Такое образование предпологает со своей стороны взаимное понимание и уважение богатства и уникальности отдельно взятах культур на основе толерантности.

Электронные информационные и коммуникационные технологии современного общества предоставляют богатые возможности для участия в межкультурном диалоге в интерактивной форме. Глобальная мировая сеть раскрывает необъятные горизонты для осуществления стратегии «Симулация», при которой моделируются различные миры, например, европейский – азиатский, болгарский – бельгийский, русский – американский и т.д. Все они имеют свою собственную миссию и воспринимают «иных» через призму своих национальнокультурных стереотипов. Симулация ставит себе целью выстроить представление о другом этносе и культуре, это возможность моделирования различных миров.

Обучающиеся из разных страны, напр. из Ирландии записывают стереотипные, эмблематические черты характера, внешности, достопримечательности, известные личности и т.д., делая собирательный образ представителя Болгарии. Со своей стороны, обучающиеся Болгарии описывают свое представление об ирландских сверстниках и их стране. В режиме «конференции» – видеосвязь в реальное время, при участий учителей в качестве медиаторов, обучающиеся обмениваются представлениями, при чем возникновение конфликта культур неизбежно и допустимо. Такой конфликт становится точкой отсчета для создания собственной миссии в мире другой культуры. Таким образом, симуляция формирует умение «уцелеть», «выжить» в различных от собственных, национально-этнических параметров. Для того необходимо погрузиться в другую культуру, и участвовать в характерные обычай, праздники, традиции, овладеть языком, что, в таких ситуациях, как говорят носители языка. Медиаторы могут включить своих учеников в модели для применения культурных интеракций, предлагая правила «игры», или извлекая правила из самих участников:

- пърформанс
- симулятивная игра
- интерактивный театр
- арт ателье

В этом процессе обучаемые учатся преодолевать «культурный шок», принимать многобразие мира, знакомятся с культурной идентичностью другой страны. На полях культурной интеракции «я» и «ты» вместе решают конфликты, преодолевают различные культурные стереотипи. Обучающиеся обмениваются и обогащаются в таких параметрах «Мое видение о тебе» и «Твое видение обо мне».

Такая стратегия для межкультурной коммуникации раскрывает возможности посмотреть на себя со стороны и стать богаче. Так как в болгарской идентичности (в соответствии с нашим примером) будеть часть ирландской, будет часть английской, часть американской и т.д.

- Список литературы

 1. Виноградов В.С. Лексические вопросы перевода художественой прозы. М., 1978.

 2. Някон западат
- Някои аспекти на приемствеността в обучението по математи-ка в началното училище / П. Петров и др.. Стара Загора: ИК «Кота»,

- ка в началното училище / П. Петров и др.. Стара загора: ИК «Кота», 2005. 128 с.
 3. Сафонова В.В. Культуроведение и социология в языковой педагогике. Воронеж, Истоки, 1992.
 4. Сепир Е. Избранные труды по языкознанию и культурологии. М., 1993.
 5. Стойкова Ж., Златева А. Консултиране и арттерапия. Стара Загора, 2008.
 6. Levi Stratuss C., Anthropologie structural. Paris: Plou, 1958.

«ГОРОЛОК В ТАБАКЕРКЕ» В.Ф. ОЛОЕВСКОГО КАК ПЕРВАЯ ХУДОЖЕСТВЕННО-ПОЗНАВАТЕЛЬНАЯ СКАЗКА ДЛЯ ДЕТЕЙ

Киселёва Е В

Орский гуманитарно-технологический институт, Орск, e-mail: svu27@email.orgus.ru

В первой половине XIX в. многие писатели обращались к жанру сказки, так как это давало возможность воплотить романтическое соединение двух миров: реального и волшебно-романтического. В подобном хидвоемирии» любой герой имеет возможность глубокого раскрытия характера, может как бы посмотреть на себя и на мир со стороны. К таким образцам относятся сказки А. Погорельского, В.А. Жуковского и др.

Сказка В.Ф. Одоевского «Городок в табакерке» стоит несколько особняком, поскольку автор выполняет иную задачу, когда соединяет два мира. Его маленький герой, оказавшись в романтическом мире табакерки, воспринимает его как реальный и узнает много интересного, в первую очередь - как устроена табакерка. Познание через сказку и волшебство – это то, что наиболее доступно ребенку, а не взрослому.

Герой-ребенок – главное связующее звено между двумя мирами. Мир табакерки рассказывается с двух сторон: механики и зеркальной перспективы. Автор показывает ворота и дорогу к устройству табакерки как перспективу, но одновременно и «вход» в волшебный городок, который как бы отражает реальный земной мир: «Ворота, башенки, домик, другой, третий, четвертый, - и счесть нельзя, и все мал мала меньше, и все золотые, а за деревьями встает солнышко, и от него розовые лучи расходятся по всему небу».

Устройство музыкальной табакерки – это функциональная «расстановка» жителей «зазеркалья». Каждый персонаж сказки наделен индивидуальными чертами, которые проявляются во внешнем облике, в поведении, в речи. Похожая на змейку царевна Пружинка беспрестанно движется, ведет себя властно, толкает под бок надзирателя Валика. Дядьки-молоточки злые, бесцеремонные, колотят бедных мальчиков-колокольчиков. Речь отражает их характеры. Дядьки-молоточки говорят «Тук-тук-тук!», мальчикиколокольчики --«динь-динь» и т.п.

Мальчик Миша в ходе знакомства с жителями «городка» начинает видеть многие вещи по-другому. Поэтому в нем просыпается протест против жестокого обращения с мальчиками-колокольчиками и он нарушает запрет папеньки, как это и бывает со сказочными героями: он «ломает» царевну-пружинку. Пробуж-